

**SOLEMN DECLARATION BY THE LEGAL REPRESENTATIVE(S) FOR  
OPENING A CORPORATE ACCOUNT**

**(Offshore Companies and other Companies where for which it is not  
possible to determine ownership structure)**

**ZVANIČNA IZJAVA ZAKONSKOG ZASTUPNIKA KOJA SE DAJE PRI  
OTVARANJU RAČUNA**

**(za Off Shore kompanije i ostale kompanije kod kojih nije moguće  
utvrditi vlasničku strukturu)**

**Messrs.**

**Vojvodjanska Banka a.d. Novi Sad**

**Dear Sirs,**

**Poštovani,**

**A (We) the undersigned .....**  
*(Mi) dole potpisani*

.....

in our capacity as the Legal Representative(s) of  
*(u svojstvu pravnog zastupnika)*

..... *(name of company/ime kompanije)*

which wishes to apply for the opening of an account with your Bank,  
*koja želi da otvori račun u vašoj Banci*

hereby declare the following:

*ovim izjavljujemo sledeće:*

1. We are fully aware of the provisions of Law for the Prevention of Money Laundering Activities and of the relevant escorting decisions and regulations issued by Ministry of Finance and National Bank of Serbia

*U svemu smo upoznati sa odredbama Zakona o sprečavanju pranja novca il  
prateće zakonske regulative, donesene od strane Ministarstva finansija i Narodne  
Banke Srbije*

In respect of the above Company we have applied our client acceptance procedures, which, inter alia, include identification of the ultimate beneficial owners of the Company and have conducted full enquiries regarding the nature and extent of its business.

*U skladu sa napred navedenim, i mi, za našu kompaniju, primenjujemo propise o  
poznavanju i prihvatljivosti klijenta, koji, između ostalog obuhvataju il identifikaciju  
krajnjih vlasnika navedene kompanije i preduzimamo sve kako bismo pratili prirodu  
i razvoj njihovog poslovanja*

On the basis of the above procedures and enquires and to the best of our knowledge and belief we hereby confirm that:

*Na osnovu napred navedenog, i prema našem proverenom saznanju i uverenju,*

- (a) At present the ultimate beneficial owner(s) of the above Company is (are) the individual(s) listed below:

*U ovom trenutku, najveći vlasnici navedene Kompanije su lica dole  
navedena:*

**Name/ime (1)**

.....  
Full residential address/*puna adresa*  
.....

Nationality/*nacionalnost*  
.....

Id Card No./ Passport No./*identifikacioni/matični br./br. pasoša*  
.....

Profession / occupation/*delatnost/zanimanje*  
.....

**Name/ime (2)**  
.....

Full residential address/ *puna adresa*  
.....

Nationality/*nacionalnost*  
.....

Id Card No./ Passport No./ *identifikacioni/matični br./br. pasoša*  
.....

Profession / occupation/*delatnost/zanimanje*  
.....

**Name/ime (3)**  
.....

Full residential address/ *puna adresa*  
.....

Nationality/*nacionalnost*  
.....

Id Card No./ Passport No. / *identifikacioni/matični br./br. pasoša*  
.....

Profession / occupation/*delatnost/zanimanje*  
.....

(b) The above mentioned ultimate beneficial owner(s) is (are) not directly and/or indirectly involved in any criminal conduct or money laundering activity.

*Napred navedeni vlasnici kompanije nisu niti direktno niti indirektno umešani u bilo kakve kriminalne aktivnosti ili aktivnosti pranja novca*

(c) The main business activity of the company is:

*Glavna poslovna aktivnost kompanije je:*

.....  
.....  
(d) The anticipated annual level of the business activity is:

*Pretpostavljeni godišnji nivo poslovnih aktivnosti je:*

.....  
.....

(e) The purpose/reason for applying for the opening of the account is:

*Razlog za otvaranje računa kod vaše Banke je:*

.....  
.....

(f) The anticipated credit turnover in connection with all of the above mentioned company's accounts is:

*Pretpostavljeni potražni obrt po svim napred navedenim računima kompanije je:*

.....  
.....

(g) The expected origin of the funds to be credited is:

*Pretpostavljeni izvori sredstava su:*

.....  
.....

(h) The expected destination of outgoing payments is:

*Očekivane destinacije naloga za plaćanje su:*

.....  
.....

1. In the event that there is any change in the above-mentioned information and/or in the ultimate beneficial owner(s) of the above Company, I (we) undertake to advise you immediately of any such change in writing as I (we) will be liable for any damage towards the Vojvodjanska Banka a.d. Novi Sad resulting from my (our) omission to submit the above-mentioned changes.

*U slučaju da dodje do bilo kakvih promena u napred navedenim informacijama i/ili do promene vlasnika kompanije, ja/mi ću/ćemo preduzeti sve da vas o tome odmah obavestimo u pismenom obliku il preuzimam/mo svu odgovornost za eventualnu štetu koja može nastati po vašu Banku zbog našeg propuštanja da vam dostavimo sve napred navedene promene.*

2. The following documentation (or equivalent for entities registered abroad) is enclosed with Request and Specimen of signatures forms in relation to the company concerned:

*Za otvaranje računa kompanije prilažemo sledeću dokumentaciju sa obrascima Zahteva i Kartona potpisa (ili ekvivalent iz zemlje porekla):*

(a) Abstract of Companies Registrar/

Certificate of registration by the Relevant Authorities

*Izvod ili Rešenje iz Registra pravnih lica*

(b) Memorandum and articles of association

*Akt o osnivanju i Statut*

(c) Decision of the company on appointing the authorized persons for representing

*Odluku o imenovanju direktora i lica ovlašćenih za zastupanje*

- (d) Certificate of beneficial owners (physical persons) with at least 25% of participation in capital of company (or evidence that the Company is registered on any world stock exchange)   
*Certifikat o krajnjim vlasnicima fizičkim licima sa najmanje 25% učešća u kapitalu kompanije (ili dokaz da je kompanija registrovana na nekoj svetskoj Berzi)*
- (e) True copy of passport of company representative   
*Verodostojnu kopiju pasoša zastupnika kompanije*
- (f) True copies of passports of authorized persons in specimen of signatures   
*Verodostojnu kopiju pasoša ovlašćenih lica u kartonu potpisa*
- (g) Authorization for domestic person given by company representative (e) which should not be older than 3 months   
*Ovlašćenje za domaće lice od strane zastupnika kompanije (ne starije od 3 meseca)*
- (h) True copy of identity card/passport of domestic person authorized by company representative (e)   
*Verodostojnu kopiju identifikacionog dokumenta/pasoša Domaćeg lica ovlašćenog od strane zastupnika kompanije*
- (i) Photocopy of Confirmation on assigned Tax id number issued by Serbian Tax Administration   
*Fotokopija potvrde o dodeljenom PIB-u izdatog od strane Poreske uprave Srbije*

**Signed by the said Legal Representative(s)**

*Potpisano od strane navedenih pravnih predstavnika*

.....  
 .....

Name(s) (in print) and position

*Ime (na) (štampanim slovima) i pozicija*

.....  
 .....

Date/datum.....

In witness of Officer / employee of Bank: \_\_\_\_\_

*U prisustvu zaposlenog Banke*

Signed/potpis zaposlenog .....

Name /position .....

*Ime/radon mesto*

Bank Unit ..... Date .....

*Organizacioni deo Banke*

*datum*